I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2454/1999,

annettu 15 päivänä marraskuuta 1999,

Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta annetun asetuksen (EY) N:o 1628/96 muuttamisesta sekä Euroopan jälleenrakennusviraston perustamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 308 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antaman päätöslauselman numero 1244 johdosta olisi kiireellisesti käynnistettävä jälleenrakennusohjelma, johon sisältyy pakolaisten uudelleenasettautumiseen ja Kosovon talouden elvyttämiseen liittyviä toimenpiteitä.

2) Kesäkuun 3 ja 4 päivänä 1999 kokoontunut Eurooppaneuvosto vahvisti, että Euroopan unioni haluaa toimia eturivissä ja antaa huomattavan panoksensa alueen jälleenrakentamiseen erityisesti Kosovossa, ja se kehotti komissiota laatimaan ensi tilassa ehdotuksia suunnitellun jälleenrakennusavun järjestämisestä ja erityisesti ohjelman toteuttamiseksi tarvittavista keinoista ja menettelyistä, mukaan lukien sellaisen viraston perustaminen, joka voisi vastata yhteisön jälleenrakennusohjelmien toteuttamisesta.

3) Vakaussopimuksessa korostetaan erityisesti Euroopan unionin osallistumista demokraattisten ja taloudellisten instituutioiden lujittamiseen alueella.

4) Tätä aluetta koskevat tavoitteet kohdistuvat jälleenrakentamiseen, elvyttämiseen ja taloudelliseen, sosiaaliseen ja institutionaaliseen kehitykseen.

5) Kosovon jälleenrakentamiseksi tarvittavia avustusohjelmia ei voida toteuttaa, ellei käytettävissä ole asianmukaisia keinoja ja menettelyjä.

6) Asetuksessa (EY) N:o 1628/96 ([2]) säädetään erityisesti asetuksessa tarkoitettujen alueiden, mukaan lukien Kosovo, jälleenrakentamisen tavoitteista, menettelyistä ja välineistä.

7) Asetusta (EY) N:o 1628/96 olisi muutettava vastaamaan Kosovon jälleenrakentamisen erityistarpeita, mikä edellyttää lukuisten pienimuotoisten hankkeiden nopeaa käynnistämistä, pakolaisten paluuseen liittyviä toimenpiteitä sekä useiden eri alojen asiantuntijoiden osallistumista. Tämän vuoksi olisi säädettävä Euroopan jälleenrakennusviraston, jäljempänä 'virasto', perustamisesta ja toiminnasta. Komissio voisi antaa viraston tehtäväksi jälleenrakennusohjelmien täytäntöönpanon.

8) Jälleenrakennusponnistusten olisi liityttävä Kosovon väestön omiin jälleenrakennusponnistuksiin.

9) Olisi säädettävä Phare-ohjelmien edunsaajavaltioiden ja Kaakkois-Euroopan valtioiden osallistumisesta tarjouskilpailuihin ja markkinoihin.

10) Olisi huolehdittava jälleenrakennusavun koordinoinnista Euroopan investointipankin, kansainvälisten rahoituslaitosten, Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun ja asianomaisten, valtiosta riippumattomien järjestöjen kanssa.

11) Asetuksen (EY) N:o 1628/96 täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet ovat komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ([3]) 2 artiklassa tarkoitettuja hallintotoimenpiteitä. Niistä on siten päätettävä mainitun päätöksen 4 artiklassa säädettyä hallintomenettelyä noudattaen.

12) Jälleenrakennusohjelmien toteuttamista koskevissa asioissa olisi kuultava Kosovon väliaikaisesta hallinnosta vastaavia viranomaisia.

([1]) Lausunto annettu 27. lokakuuta 1999 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

([2]) EYVL L 204, 14.8.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 851/98 (EYVL L 122, 24.4.1998, s. 1).

([3]) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

13) Jälleenrakennusohjelmien hallinnoinnissa olisi noudatettava tehokkaita ja joustavia sääntöjä ja menettelyjä, jotka mahdollistavat nopean täytäntöönpanon.

14) Jälleenrakennusohjelmia olisi hallinnoitava paikalla, ja sen vuoksi viraston toimintakeskus olisi aluksi perustettava Pristinaan, ja se käyttäisi hyväkseen Thessalonikin toimipaikassa olevia yleisyksiköitä.

15) Virasto harjoittaisi toimintaansa aluksi Kosovossa; neuvoston tehtävänä olisi päättää komission ehdotuksesta viraston toiminnan laajentamisesta Jugoslavian liittotasavallan muille alueille, kun sen edellytykset täyttyvät.

16) Viraston tehtävät olisi määriteltävä siten, että se voi hallinnoida myös muiden alueen jälleenrakentamista harjoittavien avunantajien ohjelmia, erityisesti toimivaltaisten rahoituslaitosten kanssa tehtävän yhteistyön puitteissa.

17) Viraston tehokkaan toiminnan varmistamiseksi tarvitaan erityinen varainhoitoasetus, jonka olisi mahdollistettava nopea toiminta ja varmistettava samalla viraston toiminnasta huolehtivien täysi vastuullisuus ja hallinnoinnin avoimuus.

18) Viraston olisi hyväksyttävä Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) suorittamia tutkimuksia koskevat sisäiset säännöt.

19) Virasto perustetaan jälleenrakentamista varten, ja se ehdotetaan lakkautettavaksi, kun tämä tehtävä on suoritettu.

20) Olisi säädettävä, että komissio antaa kertomuksen tämän asetuksen soveltamisesta liittäen siihen tarvittaessa ehdotuksia erityisesti alueen apua koskevasta yhtenäisestä säädöskehyksestä.

21) Asetuksen (EY N:o 1628/96 voimassaoloa olisi jatkettava 31 päivään joulukuuta 2004,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1628/96 seuraavasti:

1) Muutetaan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Hankkeiden, ohjelmien ja yhteistyötoimien tavoitteena on tukea jälleenrakennustoimintaa, edistää pakolaisten paluuta, sovittelua ja taloudellista yhteistyötä alueella sekä luoda tarpeelliset taloudelliset ja yhteiskunnalliset edellytykset kehityksen perustaksi."

2) Lisätään 6 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Komissio huolehtii jälleenrakennusavun koordinoinnista Euroopan investointipankin, kansainvälisten rahoituslaitosten ja Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun kanssa. Komissio käyttää tarvittaessa hyväkseen kansainvälisten rahoituslaitosten asiantuntemusta."

3) Korvataan 8 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"1. Tässä asetuksessa tarkoitetut toimet voivat sisältää tavaroiden ja palvelujen tuontikustannukset, tarpeelliset paikalliset kustannukset hankkeiden ja ohjelmien päätökseen saattamiseksi sekä Euroopan investointipankin tai asianomaisten kansainvälisten rahoituslaitosten myöntämillä lainoilla rahoitettujen investointihankkeiden yhteisrahoituksen (myös korkotukena). Yhteisön rahoitus ei koske veroja, tulleja ja maksuja eikä irtaimen omaisuuden hankintoja."

4) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

a) korvataan kaksi ensimmäistä kohtaa seuraavasti:

"Kaikilla jäsenvaltioiden, tämän asetuksen edunsaajavaltioiden sekä Phare-ohjelmasta etua saavien valtioiden ja Kaakkois-Euroopan valtioiden luonnollisilla henkilöillä ja oikeushenkilöillä on mahdollisuus osallistua yhtäläisin edellytyksin tarjouskilpailuihin ja hankintoihin."

b) korvataan kolmas kohta seuraavasti:

"Jäsenvaltion, edunsaajavaltion tai Phare-ohjelmasta etua saavan valtion ja Kaakkois-Euroopan valtioiden oikeushenkilönä pidetään jäsenvaltion, edunsaajavaltion tai Phare-ohjelmasta etua saavan valtion ja Kaakkois-Euroopan valtioiden lainsäädännön mukaisia oikeushenkilöitä, joiden hallinnollinen tai pääasiallinen toimipaikka on alueella, jolla sovelletaan Euroopan yhteisön perustamissopimusta, edunsaajavaltiossa tai Phare-ohjelmasta etua saavassa valtiossa ja Kaakkois-Euroopan valtioissa tai joiden sääntömääräinen kotipaikka on mainitulla alueella tai mainitussa valtiossa, jos näiden oikeushenkilöiden toiminta liittyy tosiasiallisesti ja pysyvästi tämän alueen tai näiden valtioiden talouteen."

5) Muutetaan 10 artikla seuraavasti:

a) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Poiketen siitä, mitä kahdessa ensimmäisessä alakohdassa säädetään, komissio vahvistaa 4 artiklassa säädetyn ja 14 artiklassa tarkoitetun viraston toteuttaman avun osalta yksityiskohtaiset vuotuiset ohjelmat 12 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Ohjelmissa määritellään yhteisön avun ensisijaiset tavoitteet, suuntaviivat ja ensisijaiset alat, sekä hankkeet ja niitä vastaavat määrärahat. Ohjelmoinnissa pyritään erityisesti johdonmukaisuuteen Euroopan investointipankin ja muiden kansainvälisten rahoituslaitosten ohjelmoinnin kanssa."

b) lisätään kohta seuraavasti:

"4. Bosnia ja Hertsegovinassa olevan korkean edustajan apuun voi sisältyä korkean edustajan toimiston talousarvioon kuuluvien hankkeiden rahoittaminen.

5. Kosovon jälleenrakennusapu voidaan toteuttaa 3 artiklassa tarkoitettujen toimijoiden kanssa tehtyjen rahoitussopimusten tai muiden sopimusten mukaisesti sen jälkeen, kun Kosovon hallinnosta vastaavia väliaikaisia viranomaisia on kuultu. Apua voidaan myös toimittaa Kosovon hallinnosta vastaaville väliaikaisille viranomaisille."

6) Lisätään 11 artiklan kolmanteen kohtaan virke seuraavasti:

"Tätä liitettä ei sovelleta 14 artiklassa tarkoitetun viraston toimintaan liittyvien tarjouskilpailujen perusteella tehtäviin hankintasopimuksiin."

7) Korvataan 12 artiklan 1—3 kohta seuraavasti:

"1. Komissiota avustaa komitea, jäljempänä 'komitea', joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY (*) 4 artiklassa säädettyä hallintomenettelyä.

3. Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

(*) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23."

8) Asetuksen 14 artiklasta tulee 27 artikla ja sen viimeinen kohta korvataan seuraavasti:

"Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2004."

9) Lisätään artiklat seuraavasti:

"14 artikla

Komissio voi valtuuttaa erityisen elimen huolehtimaan 10 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettujen jälleenrakennusta ja pakolaisten paluuta koskevien ohjelmien toteuttamisesta aluksi Kosovossa ja myöhemmin olosuhteiden salliessa muilla Jugoslavian liittotasavallan alueilla.

Tätä varten perustetaan Euroopan jälleenrakennusvirasto, jäljempänä 'virasto', jonka tavoitteena on toteuttaa edellisessä kohdassa tarkoitettuja jälleenrakentamista ja pakolaisten paluuta koskevia ohjelmia.

Neuvosto päättää määräenemmistöllä komission ehdotuksesta viraston toiminnan laajentamisesta muille Jugoslavian liittotasavallan alueille kuin Kosovoon sekä 3 artiklassa tarkoitettujen elinten määrittämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä. Päätöksen pohjalta virasto voi perustaa muita toiminnallisia keskuksia.

15 artikla

1. Edellä 14 artiklassa tarkoitetun tavoitteen saavuttamiseksi virasto huolehtii toimivaltansa rajoissa ja komission tekemien päätösten mukaisesti seuraavista tehtävistä:

a) sellaisten tietojen kerääminen, analysoiminen ja toimittaminen komissiolle, jotka koskevat:

— vahinkoja, jälleenrakentamiseen ja pakolaisten paluuseen liittyviä tarpeita sekä valtioiden, paikallisten ja alueellisten viranomaisten sekä kansainvälisen yhteisön alalla toteuttamia toimia,

— asianomaisen väestön pakottavia tarpeita ottaen huomioon tapahtuneet siirrot ja mahdollisuudet väestön palaamiseen,

— ensisijaisia aloja ja maantieteellisiä alueita, joilla tarvitaan kansainvälisen yhteisön pikaista apua;

b) Kosovon jälleenrakentamista ja pakolaisten paluuta koskevien ohjelmaluonnosten laatiminen ja niiden antaminen komission hyväksyttäviksi tämän asetuksen 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

c) edellä 10 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettujen ohjelmien toteuttamisen varmistaminen siinä määrin kuin mahdollista yhteistyössä paikallisen väestön kanssa ja käyttäen aina tarvittaessa tarjouskilpailujen avulla valittujen toimijoiden tukea. Tätä varten komissio voi antaa viraston tehtäväksi huolehtia kaikista ohjelmien toteuttamisen edellyttämistä toimista ja erityisesti:

i) toimeksiantojen laatimisesta,

ii) tarjouskilpailujen valmistelusta ja tarjousten arvioinnista,

iii) sopimusten allekirjoittamisesta,

iv) rahoitussopimusten tekemisestä,

v) hankintasopimusten tekemisestä tämän asetuksen säännösten mukaisesti,

vi) hankkeiden arvioinnista,

vii) hankkeiden toteuttamisen valvomisesta,

viii) maksuista.

2. Virasto voi huolehtia sellaisten jälleenrakennusta ja pakolaisten paluuta koskevien ohjelmien toteuttamisesta, joiden toteuttamisen jäsenvaltiot ja muut avunantajat antavat sen tehtäväksi erityisesti komission ja Maailmanpankin, kansainvälisten rahoituslaitosten ja EIP:n yhteistyön puitteissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta virastolle 14 artiklan nojalla annetun toimivallan puitteissa mahdollisesti yhteisrahoitettavia toimia.

Toteuttaminen tapahtuu seuraavin edellytyksin:

— kyseiset muut avunantajat huolehtivat rahoituksesta kokonaisuudessaan,

— rahoituksen on katettava myös tehtävistä johtuvat toimintakustannukset,

— tehtävien keston on sovittava yhteen viraston 25 artiklassa säädetyn lakkauttamisen määräajan kanssa.

16 artikla

Virasto on oikeushenkilö. Se nauttii kaikissa jäsenvaltioissa niiden kansallisen lainsäädännön nojalla oikeushenkilöille myönnettyä laajinta mahdollista oikeustoimikelpoisuutta; se voi muun muassa hankkia tai luovuttaa kiinteää ja irtainta omaisuutta sekä olla kantajana ja vastaajana oikeudenkäynneissä. Virasto on voittoa tavoittelematon yhteisö.

Viraston toiminnallinen keskus, jolla on huomattava hallinnollinen itsenäisyys, perustetaan aluksi Pristinaan Kosovon jälleenrakennustyön aloittamiseksi käyttäen hyväksi viraston Thessalonikin toimipaikassa olevia yleisiä yksiköitä.

17 artikla

1. Virastolla on johtokunta, joka muodostuu yhdestä kunkin jäsenvaltion edustajasta ja kahdesta komission edustajasta.

2. Jäsenvaltiot nimeävät omat edustajansa. Heidät nimetään viraston toimintaan liittyvän pätevyytensä ja kokemuksensa perusteella.

Toinen kahdesta komission edustajasta on komission jäsen.

3. Edustajien toimikauden pituus on 30 kuukautta.

4. Johtokunnan puheenjohtajana on komission edustaja, yleensä komission jäsen. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

5. Euroopan investointipankki nimeää edustajan, joka ei osallistu äänestykseen.

6. Johtokunta vahvistaa työjärjestyksensä.

7. Jäsenvaltioiden ja komission edustajilla on johtokunnassa kullakin yksi ääni.

Johtokunta tekee päätökset kahden kolmasosan enemmistöllä.

8. Johtokunta vahvistaa yksimielisesti virastossa käytettäviä kieliä koskevat järjestelyt.

9. Puheenjohtaja kutsuu johtokunnan koolle kerran kuukaudessa. Hän kutsuu johtokunnan koolle myös viraston johtajan pyynnöstä tai jäsentensä yksinkertaisen enemmistön pyynnöstä.

10. Johtokunta käsittelee komissiota kuullen ja viraston johtajan antaman ehdotuksen perusteella vuosittain viimeistään 30 päivänä marraskuuta seuraavaa vuotta koskevan toimintaohjelman alustavaa ehdotusta. Toimintaohjelma hyväksytään kunkin varainhoitovuoden alussa. Ohjelmaa voidaan tarvittaessa mukauttaa kesken varainhoitovuotta samaa menettelyä noudattaen erityisesti komission hyväksymien ohjelmien huomioon ottamiseksi.

Vuotuiseen toimintaohjelmaan sisältyvien toimien edellyttämistä kustannuksista annetaan erillinen arvio.

11. Johtokunta vahvistaa jälleenrakennusohjelmien toteuttamisessa tarvittavat periaatteet. Se päättää viraston johtajan ehdotuksesta viraston toimintaan liittyvistä keskeisistä kysymyksistä, erityisesti:

a) ehdotuksista komissiolle annettaviksi ohjelmiksi;

b) hankkeiden arviointia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja hankkeiden moitteettomasta toteuttamisesta;

c) sellaisista muiden avunantajien ohjelmaehdotuksista, jotka virasto voisi toteuttaa;

d) monivuotisten sopimuspuitteiden vahvistamisesta Kosovon hallinnosta vastaavien väliaikaisten viranomaisten kanssa 10 artiklassa tarkoitettujen ohjelmien puitteissa päätetyn avun toteuttamiseksi;

e) hankkeiden viimeistelystä, mahdollisesta mukauttamisesta ja toteuttamisesta;

f) sellaisten maiden ja järjestöjen edustajien osallistumisesta tarkkailijoina johtokunnan kokouksiin, jotka ovat antaneet ohjelmansa viraston toteutettaviksi.

12. Johtokunta määrittelee tarjouspyyntöjen perusteella tehtävien hankintojen periaatteet liitteessä mainittujen periaatteiden pohjalta.

13. Johtokunta antaa komissiolle vuosittain viimeistään 31 päivänä maaliskuuta viraston edellisen vuoden toimintaa ja sen rahoitusta koskevan vuosikertomuksen luonnoksen.

Komissio hyväksyy vuosikertomuksen ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

17a artikla

Euroopan unionin elinten käännöskeskus huolehtii pääsääntöisesti viraston toiminnassa tarvittavista käännöspalveluista.

18 artikla

1. Johtokunta nimittää viraston johtajan komission ehdotuksesta 30 kuukaudeksi. Hänet voidaan vapauttaa tehtävistään samaa menettelyä noudattaen.

Johtajan tehtävät ovat seuraavat:

a) johtokunnan työskentelyn valmistelu ja organisointi ja erityisesti viraston toimintaohjelman luonnoksen valmistelu;

b) viraston juokseva hallinto;

c) viraston tilinpäätöksen laatiminen ja sen talousarvion toteuttaminen;

d) tässä asetuksessa säädettyjen kertomusten laatiminen ja julkistaminen;

e) henkilöstöön liittyvät kysymykset;

f) 17 artiklan 10 kohdassa tarkoitetun vuotuisen toimintaohjelman toteuttaminen;

g) johtokunnan päätösten ja viraston toiminnalle vahvistettujen suuntaviivojen täytäntöönpano.

2. Johtaja selostaa toimintaansa johtokunnalle ja osallistuu johtokunnan kokouksiin.

3. Johtajan tehtävänä on toimia viraston oikeudellisena edustajana.

4. Johtajalla on valtuudet toimia nimittävänä viranomaisena.

5. Johtaja antaa Euroopan parlamentille toimintakertomuksen neljännesvuosittain.

19 artikla

1. Viraston kaikki tulot ja menot arvioidaan etukäteen kullekin varainhoitovuodelle, joka on kalenterivuosi, ja ne otetaan viraston talousarvioon, johon sisältyy henkilöstötaulukko.

2. Viraston talousarviossa tulojen ja menojen on oltava yhtä suuret.

3. Jollei muista tuloista muuta johdu, viraston tulot koostuvat Euroopan unionin yleiseen talousarvioon otetusta tuesta, suoritetuista palveluista saaduista maksuista sekä muista lähteistä tulevista varoista.

4. Talousarvioon on merkitty myös yksityiskohtaisia tietoja varoista, jotka edunsaajavaltiot ovat osoittaneet viraston rahoittamiin hankkeisiin.

20 artikla

1. Johtaja laatii vuosittain viraston talousarvioesityksen, johon sisältyvät toimintakustannukset ja seuraavaksi varainhoitovuodeksi suunniteltu toimintaohjelma; hän antaa talousarvioesityksen johtokunnalle.

2. Johtokunta hyväksyy tämän perusteella viimeistään 15 päivänä helmikuuta kunakin vuonna viraston talousarvioesityksen ja antaa sen komissiolle.

3. Komissio käsittelee viraston talousarvioesitystä ottaen huomioon toteamansa ensisijaiset asiat ja Kosovon jälleenrakennusavun rahoituksen suuntaviivat.

Se vahvistaa tämän perusteella ja Kosovolle annettavan avun kokonaismääräksi ehdotettujen rajojen mukaisesti viraston talousarviota varten varattavan vuotuisen rahoitusosuuden, joka on otettava alustavaan esitykseen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi.

4. Komission lausunnon saatuaan johtokunta vahvistaa viraston talousarvion yhdessä toimintaohjelman kanssa kunkin varainhoitovuoden alussa mukauttaen sitä virastolle myönnetyt eri rahoitusosuudet ja muista lähteistä tulevat varat huomioon ottaen. Talousarviossa mainitaan myös yksityiskohtaisesti viraston palveluksessa asianomaisena varainhoitovuonna olevan henkilöstön lukumäärä, palkkaluokka ja ura-alue.

21 artikla

1. Johtaja toteuttaa viraston talousarvion.

2. Komission varainhoidon valvoja huolehtii viraston varainhoidon valvonnasta.

3. Johtaja antaa komissiolle, johtokunnalle ja tilintarkastustuomioistuimelle vuosittain viimeistään 31 päivänä maaliskuuta edellisen varainhoitovuoden kaikki tulot ja menot sisältävän tilinpäätöksen.

Tilintarkastustuomioistuin tarkastaa tilit perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti. Se julkaisee vuosittain kertomuksen viraston toiminnasta.

4. Euroopan parlamentti myöntää neuvoston suosituksesta johtajalle talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden.

22 artikla

Johtokunta antaa komission suostumuksella ja saatuaan lausunnon tilintarkastustuomioistuimelta viraston varainhoitoasetuksen, jossa säädetään yksityiskohtaisesti erityisesti viraston talousarvion laatimisessa ja toteuttamisessa noudatettavasta menettelystä, Euroopan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 142 artiklan mukaisesti.

23 artikla

Viraston henkilöstöön sovelletaan Euroopan yhteisöjen virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovellettavia säännöksiä ja määräyksiä. Johtokunta antaa komission suostumuksella tarpeellisia yksityiskohtaisia soveltamissääntöjä.

Viraston henkilöstönä on tarkoin rajoitettu määrä komission tai jäsenvaltioiden virkamiehiä, jotka on määrätty tai tilapäisesti siirretty suorittamaan viraston toiminnan kannalta keskeisiä tehtäviä. Muu henkilöstö muodostuu viraston palvelukseensa tarpeidensa kannalta tarkoin rajoitetuksi määräajaksi ottamista muista toimihenkilöistä.

24 artikla

Johtokunta päättää viraston liittymisestä Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) sisäisiä tutkimuksia koskevaan toimielinten väliseen sopimukseen (**). Se antaa tarvittavat määräykset OLAFin sisäisten tutkimusten toteuttamiseksi.

Rahoituspäätöksissä ja niistä johtuvissa sopimuksissa ja täytäntöönpanovälineissä on nimenomaisesti määrättävä, että tilintarkastustuomioistuin ja Euroopan petostentorjuntavirasto voivat tarvittaessa tehdä tarkastuksia paikalla viraston varojen edunsaajien ja niiden jakamisesta vastaavien välittäjien luona.

25 artikla

1. Viraston sopimukseen perustuva vastuu määräytyy asianomaiseen sopimukseen sovellettavan lain mukaisesti.

2. Muuta kuin sopimukseen perustuvaa vastuuta koskevissa asioissa viraston on korvattava viraston tai sen henkilöstön tehtäviä hoitaessaan aiheuttamat vahingot jäsenvaltioiden oikeudelle yhteisten yleisten periaatteiden mukaisesti.

Euroopan yhteisöjen tuomioistuimella on tuomiovalta tällaisten vahinkojen korvaamista koskevissa riita-asioissa.

3. Toimihenkilöiden henkilökohtaista vastuuta virastoa kohtaan säännellään viraston henkilöstöön sovellettavissa asiaa koskevissa määräyksissä.

26 artikla

1. Komissio antaa neuvostolle 30 päivään kesäkuuta 2000 mennessä kertomuksen tämän asetuksen soveltamisesta ja voi tarvittaessa ehdottaa erityisesti Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavaa apua koskevaa yhtenäistä säännöstöä.

2. Komissio antaa neuvostolle viraston lakkauttamista koskevan ehdotuksen katsottuaan, että virasto on täyttänyt 14 artiklassa määritellyn toimeksiantonsa. Komissio antaa joka tapauksessa ja viimeistään kuusi kuukautta ennen tämän asetuksen voimassaolon päättymistä neuvostolle viraston asemaa koskevan ehdotuksen.

(**) EYVL L 136, 31.5.1999, s. 15."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä marraskuuta 1999.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. HALONEN